

Izvedbeni nastavni plan predmeta

Medicinski engleski II

Akadska godina **2020/2021**

I. OPĆE NAPOMENE O PREDMETU I ORGANIZACIJI NASTAVE

Kolegij Medicinski engleski pretpostavlja znanje jezika na razini intermediate/upper intermediate (CEF independent user level/B2), s kojim velika većina studenata upisuje studij medicine.

Studenti ovaj kolegij upisuju na prvoj godini i slušaju ga tijekom svih šest godina studija, s ukupnim brojem od 120 sati seminara (po 20 sati godišnje).

Pošto su se na prvoj godini studenti upoznali s osnovama morfologije medicinskih termina, na drugoj se godini započinje pristup po organskim sustavima (*systems approach*), pri čemu se u najvećoj mogućoj mjeri nastoje pratiti sadržaji kolegija druge godine. To znači da je težište na terminologiji vezanoj uz anatomiju i fiziologiju pojedinih sustava.

Kolegij, koji je baziran sadržajno (*content-based curriculum*) ima za cilj usvajanje **znanja** kao što su prepoznavanje i aktivna uporaba ključnih termina na engleskome jeziku vezanih uz seminarske teme pojedinih godina; definiranje pojmova na engleskome jeziku vezanih uz zadana područja; opisivanje fizioloških i patoloških procesa; primjenu ključnog vokabulara za prikaz slučaja na engleskome jeziku (od 4. do 6. godine); te razlikovanje i pravilna primjena stručne i nestručne razine (registra) profesionalnih termina na engleskome jeziku. Tu su i **vještine** poput odabiranja relevantnih informacija o zadanoj seminarskoj temi; formuliranja podataka u obliku natuknica na engleskome jeziku; organizacije podataka u smisleno strukturiranu prezentaciju; usmene prezentacije zadanih tema na engleskome jeziku; sastavljanja bilježaka na engleskome jeziku slušajući izlaganja kolega; sažimanja tekstova; pravilnog izgovora i pisanja medicinskih termina na engleskome jeziku vezanih uz odabrana područja; sastavljanja tipičnog prikaza slučaja na engleskome jeziku (na kliničkim godinama); prijevod sažetka vlastitoga diplomskog rada s hrvatskoga na engleski jezik (na 6. godini), od kojih mnoge pripadaju tzv. **akademske vještine** u širem smislu. To se poglavito odnosi na vještinu **usmenog prezentiranja profesionalnih sadržaja** koja ima svoja pravila, i čije savladavanje danas predstavlja nezaobilazni alat komunikacije u suvremenom, internacionalnom profesionalnom okruženju, a posebice u medicini kao jednoj od najpropulzivnijih grana znanosti.

II. STRUKTURA PREDMETA

Sati predmeta:

Seminar: 20

Ukupno sati: 20

Broj sati predavanja: -

Broj sati seminara: 20

Broj sati vježbi: -

Ukupan broj sati: 20

III. PLAN I SATNICA

TURNUSI

Broj turnusa: 1

Redni broj	Početak	Kraj
1.	26.4.2021	2.7.2021

SHEMA TURNUSA

1. Turnus

Datum	Sat/Dvorana	Grupa	Vrsta nastave	Tema	Izvođač
ponedjeljak 26.4.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 27.4.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 29.4.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
petak 30.4.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Introduction	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 3.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 4.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 6.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
petak 7.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Physiology: selected topics	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 10.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 11.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 13.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
petak 14.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 17.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 18.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 20.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan

Datum	Sat/Dvorana	Grupa	Vrsta nastave	Tema	Izvođač
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
petak 21.5.2021.	17:00-18:30; MEF (C) - Šercer	7	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF (C) - Šercer	8	Seminar	Musculoskeletal system: bones	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 24.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 25.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 27.5.2021.	17:00-18:30; MEF (C) - Šercer	5	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF (C) - Šercer	6	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
petak 28.5.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Musculoskeletal system: joints & bursae, tendons & ligaments, muscles & muscle actions	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 31.5.2021.	17:00-18:30; MEF (C) - Šercer	1	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF (C) - Šercer	2	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 1.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
petak 4.6.2021.	13:00-14:30; MEF Mašek	5	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
	15:00-16:30; MEF Mašek	6	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 7.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 8.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan

Datum	Sat/Dvorana	Grupa	Vrsta nastave	Tema	Izvođač
četvrtak 10.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
petak 11.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Nervous system: anatomy & physiology Blood system: function & composition of blood	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 14.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 15.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 17.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
petak 18.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Blood system: blood cells, blood groups, blood clotting	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 21.6.2021.	13:00-14:30; MEF Mašek	3	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
	15:00-16:30; MEF Mašek	4	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 24.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
petak 25.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Lymphatic system & immunity	dr. sc. Sanja Brangan
ponedjeljak 28.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	1	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	2	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
utorak 29.6.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	3	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	4	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
četvrtak 1.7.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	5	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	6	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
petak 2.7.2021.	17:00-18:30; MEF Mašek	7	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan
	19:00-20:30; MEF Mašek	8	Seminar	Quiz	dr. sc. Sanja Brangan

Seminari će se održati u dvorani/dvoranama: dekanat fakulteta

IV. PROVJERA ZNANJA

Način provjere znanja: Tijekom kolegija na seminarima se provodi kontinuirana provjera znanja, te se stjecanjem određenog broja bodova može postići oslobođanje od obvezatnog završnog kolokvija. Završni kolokvij integriran je u satnicu i odvija se posljednjeg, 10. tjedna nastave. Polaže se u pisanom obliku.

B. Oblici i termini provjere znanja

- 1). Kontinuirana provjera: Tijekom svakoga sata provodi se kontinuirana provjera znanja (informal checks), u usmenim i pisanim oblicima specifičnim za nastavu jezika, kojom studenti mogu steći određen broj bodova i na taj način biti oslobođeni polaganja završnog kolokvija.
- 2). Završni kolokvij: Studenti koji tijekom nastave nisu stekli potreban broj bodova, u posljednjem (10.) tjednu nastave polažu pisani kolokvij (*vocabulary check*) na bazi *pass/fail* (prolaz/pad).

V./I. POPIS NASTAVNIKA I SURADNIKA UNASTAVI

01. Dr.sc. S. Brangan, prof.

VI. POPIS ISPITIVAČA

01. Dr.sc. S. Brangan, prof.

V./I. POPIS NASTAVNIKA I SURADNIKA UNASTAVI

1. dr. sc. Sanja Brangan

V./III NASTAVNICI UNASLOVNIM ZVANJIMA:

V./II VANJSKI SURADNICI:

VI. NASTAVNO ŠTIVO

A. Obvezatno štivo

01. The Language of Medicine: Chabner, Saunders (udžbenik, odabrana poglavlja)
02. Medical English Workbook: Žmegač Horvat, Medicinska naklada (radna bilježnica, odabrani zadatci)

B. Dopunsko štivo

01. Dorland's Illustrated Medical Dictionary: Saunders
02. Enciklopedijski rječnik humanog i veterinarskog medicinskog nazivlja: HAZU, LZ Miroslav Krleža
03. Englesko-hrvatski medicinski rječnik: Školska knjiga
04. Hrvatsko-engleski et v.v. rječnik medicinskoga nazivlja: Tanay, Medicinska naklada